



Godina XV

Број/Број

Година XV

Уторак, 27. rujna/sepembra 2011. godine

**77**

Уторак, 27. септембра 2011. године

ISSN 1512-7494 - hrvatski jezik

ISSN 1512-7508 - srpski jezik

ISSN 1512-7486 - bosanski jezik

## VIJEĆE MINISTARA BOSNE I HERCEGOVINE

Na osnovu člana 17. Zakona o Vijeću ministara Bosne i Hercegovine („Službeni glasnik BiH“ br. 30/03, 42/03, 81/06, 76/06, 81/07, 94/07 i 24/08) i člana 38. stav (1) Zakona o autorskom i srodnim pravima („Službeni glasnik BiH“ broj 63/10), Vijeće ministara Bosne i Hercegovine na 157. sjednici, održanoj 24. augusta 2011. godine, donijelo je

### ODLUKU

## O IZNOSIMA NAKNADA ZA REPRODUCIRANJE ZA PRIVATNU I DRUGU VLASTITU UPOTREBU AUTORSKIH DJELA I PREDMETA SRODNIH PRAVA

#### Član 1.

(Predmet Odluke)

Ovom odlukom određuju se iznosi naknade za reproduciranje objavljenih autorskih djela i predmeta srodnih prava za privatnu i drugu vlastitu upotrebu koje se vrši pod uvjetima iz člana 46. Zakona o autorskom i srodnim pravima („Službeni glasnik BiH“ broj 63/10).

#### Član 2.

(Tehnički uređaji za analogno reproduciranje)

Naknada za zvučno i vizuelno snimanje autorskih djela i predmeta srodnih prava koja se plaća pri prvoj prodaji, ili uvozu novih tehničkih uređaja za zvučno i vizuelno snimanje pomoću analogne tehnologije iznosi za:

- a) uređaj za zvučno snimanje ..... 1,00 KM,
- b) uređaj za vizuelno snimanje, namijenjen isključivo za reproduciranje audiovizuelnih snimaka ..... 5,00 KM.

### Član 3.

(Tehnički uređaji za digitalno reproduciranje)

Naknada za zvučno i vizuelno snimanje autorskih djela i predmeta srodnih prava koja se plaća pri prvoj prodaji, ili uvozu novih tehničkih uređaja za zvučno i vizuelno snimanje pomoću digitalne tehnologije iznosi za:

- a) uređaj za zvučno i vizuelno snimanje koji je namijenjen isključivo za reproduciranje zvučnih i/ili audiovizuelnih, odnosno videosnimaka (audio CD snimač, audio/video DVD snimač, i drugi sličan uređaj)..... 10,00 KM,
- b) uređaj za zvučno i vizuelno snimanje koji nije namijenjen isključivo za reproduciranje zvučnih i/ili audiovizuelnih, odnosno videosnimaka (kompjuterski CD, odnosno DVD snimač i drugi sličan uređaj)..... 1,50 KM.

### Član 4.

(Analogni nosači zvuka i slike)

Naknada za zvučno ili vizuelno snimanje autorskih djela i predmeta srodnih prava koja se plaća pri prvoj prodaji, ili uvozu novih praznih analognih nosača zvuka i slike koji su namijenjeni isključivo za reproduciranje zvučnih i/ili audiovizuelnih, odnosno videosnimaka, za analogni nosač zvuka i slike iznosi:

- a) do uključivo 180 minuta trajanja snimka ..... 0,10 KM,
- b) više od 180 minuta trajanja snimka ..... 0,20 KM.

### Član 5.

(Digitalni nosači zvuka, slike ili teksta)

Naknada za zvučno i vizuelno snimanje autorskih djela i predmeta srodnih prava koja se plaća pri prvoj prodaji, ili uvozu novih praznih digitalnih nosača zvuka, slike ili teksta iznosi za:

a) audio kompaktni disk (CD), digitalni video disk (DVD), mini disk (MD) i drugi sličan nosač koji je namijenjen isključivo za reproduciranje zvučnih i/ili audiovizuelnih, odnosno videosnimaka:

- do uključivo 90 minuta trajanja snimka ..... 0,20 KM,
- više od 90 minuta trajanja snimka ..... 0,50 KM.

b) nosač sa integriranom memorijskom jedinicom i plejerom koji je namijenjen isključivo za reproduciranje zvučnih i/ili audiovizuelnih, odnosno videosnimaka (MP3 uređaj, iPod i drugi sličan nosač):

- do uključivo 2 GB kapaciteta ..... 5,00 KM,
- iznad 2 GB kapaciteta ..... 10,00 KM.

c) nosač koji nije namijenjen isključivo za reproduciranje zvučnih i/ili audiovizuelnih, odnosno videosnimaka (data CD, data DVD, kompjuterski tvrdi disk, memorijska kartica ili druga prenosiva memorijska jedinica kao, npr., USB Flash Drive i drugi sličan nosač), kao i nosač sa integriranom memorijskom jedinicom i plejerom koji nije namijenjen isključivo za reproduciranje zvučnih i/ili audiovizuelnih snimaka (mobilni telefon, „pametni“ telefon, dlanovnik, tablet PC (npr., iPod), višefunkcijski čitač elektronskih knjiga ili višefunkcijski GPS uređaj i drugi sličan nosač):

- za svaki započeti 1 GB kapaciteta ..... 0,05 KM, ali ne više od 25,00 KM.

#### Član 6.

(Naknada od uređaja za fotokopiranje)

(1) Naknada za fotokopiranje koja se plaća pri prvoj prodaji, ili uvozu novih uređaja za fotokopiranje, nezavisno od toga da li se radi o uređajima namijenjenim isključivo za fotokopiranje, ili o uređajima koji, pored drugih funkcija, omogućuju i fotokopiranje (faks, printer, fotoprinter, višefunkcijski uređaj i drugi sličan uređaj), određuje se u zavisnosti od mogućnosti izrade broja kopija u minuti i za svaki pojedini uređaj iznosi:

- a) do 25 kopija/min ..... 10,00 KM,
- b) do 35 kopija/min ..... 20,00 KM,
- c) do 55 kopija/min ..... 30,00 KM,
- d) do 65 kopija/min ..... 50,00 KM,
- e) do 75 kopija/min ..... 75,00 KM,
- f) iznad 75 kopija/min ..... 100,00 KM,
- g) optički čitač (skener), nezavisno od kapaciteta ..... 5,00 KM.

(2) Ako uređaj za fotokopiranje omogućuje samo izradu crno-bijelih kopija, naknada za fotokopiranje koja se plaća pri prvoj prodaji, ili uvozu novih uređaja iznosi polovinu naknade određene u stavu (1) ovog člana.

(3) Pojam *fotokopiranje* obuhvata i svaku drugu tehniku reproduciranja sličnu fotokopiranju, koja omogućuje postizanje istog efekta.

#### Član 7.

(Naknada od fotokopija izrađenih za prodaju)

(1) Naknada za fotokopiranje koja se plaća od izrađenih fotokopija namijenjenih za prodaju fizičkim licima za svaku fotokopiju iznosi ..... 0,05 KM.

(2) Naknada iz stava (1) ovog člana obračunava se i plaća mjesečno, ako odgovarajuća kolektivna organizacija ne dogovori sa reprezentativnim udruženjem korisnika ili pojedinim licem koje uz naplatu obavlja usluge fotokopiranja duži rok plaćanja.

(3) Ako lice koje uz naplatu obavlja usluge fotokopiranja ne javlja odgovarajućoj kolektivnoj organizaciji broj izrađenih fotokopija u pojedinom obračunskom periodu, ili ako kolektivna organizacija opravdano sumnja u tačnost javljenih podataka, ona može da obračunava naknadu prema pretpostavljenom broju izrađenih fotokopija za prodaju.

#### Član 8.

(Određivanje kapaciteta uređaja za fotokopiranje)

Kapacitet pojedinog uređaja za fotokopiranje iz člana 7. ove odluke (broj fotokopija izrađenih u minuti) određuje se prema deklaraciji proizvođača.

Član 9.  
(Plaćanje naknade na komponente)

Naknada prema čl. 3, 5. i 6. ove odluke plaća se za svaki pojedini uređaj ili nosač, nezavisno od toga da li se taj uređaj ili nosač uvozi ili prodaje samostalno, ili kao sastavni dio nekog drugog uređaja.

Član 10.  
(Značenje pojmova)

U svim slučajevima u kojim ova odluka koristi pojam *drugi sličan tehnički uređaj*, odnosno *drugi sličan nosač*, misli se na takav uređaj, odnosno nosač, koji upotrebom iste ili slične tehnologije omogućuje takav način reproduciranja autorskih djela i predmeta srodnih prava koji je predviđen u članu 46. Zakona o autorskom i srodnim pravima.

Član 11.  
(Primjena najviše tarife)

Ako neki uređaj ili nosač iz čl. 2, 3, 4, 5. ili 6. ove odluke ispunjava uvjete za razvrstavanje u različite tarifne kategorije, naknada se plaća prema tarifi koja je najviša.

Član 12.  
(Lica obavezana da plaćaju naknade)

(1) Naknadu iz čl. 2, 3, 4, 5, 6. i 9. ove odluke plaćaju proizvođači uređaja za zvučno i vizuelno snimanje, proizvođači uređaja za fotokopiranje i proizvođači praznih nosača zvuka, slike ili teksta.

(2) Ako se uređaji i prazni nosači iz stava (1) ovog člana uvoze u Bosnu i Hercegovinu, naknadu plaća uvoznik.

(3) Naknadu iz člana 7. ove odluke plaćaju fizička i pravna lica koja uz naplatu obavljaju usluge fotokopiranja.

Član 13.  
(Ubiranje i raspodjela naknade)

(1) Ubiranje naknade za privatnu i drugu vlastitu upotrebu utvrđene ovom odlukom vrši se isključivo putem kolektivne organizacije osnovane u skladu sa odredbama Zakona o kolektivnom ostvarivanju autorskog i srodnih prava („Službeni glasnik BiH“ broj 63/10).

(2) Kolektivna organizacija iz stava (1) ovog člana raspodjeljuje naknadu na način i u omjerima utvrđenim u članu 22. Zakona o kolektivnom ostvarivanju autorskog i srodnih prava.

Član 14.  
(Stupanje na snagu Odluke)

Ova odluka stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u „Službenom glasniku BiH“.

VM broj 141/11  
24. augusta 2011. godine  
Sarajevo

Predsjedavajući  
Vijeća ministara BiH  
Dr. **Nikola Špirić**, s.r.